



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/17768
28 January 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных
Наций от 28 января 1986 года на имя Генерального секретаря

В дополнение к моему письму от 31 декабря 1985 года, опубликованному под условным обозначением S/17706, и по поручению моего правительства имею честь сообщить Вам, что вооруженные силы иранского режима совершили целый ряд вероломных актов агрессии против гражданских населенных пунктов и мирного населения во внутренней части иракской территории, - актов, которые описаны ниже:

1. 1 января 1986 года в 11 ч. 30 м. (по местному времени) два иранских самолета, нарушив международно признанные границы, вторглись в воздушное пространство Ирака и совершили нападение на густонаселенные районы провинции Сулеймания, в результате чего трагически погибли два мирных жителя (в том числе женщина) и четыре мирных жителя были ранены.
2. 7 января 1986 года в 8 ч. 00 м. (по местному времени) два иранских самолета нарушили международно признанные границы Ирака и совершили нападение на общину Замки и город Хурмаль, в результате чего трагически погибли женщина и ребенок, были ранены три женщины, четыре ребенка и четыре мужчины из числа мирного населения, а также были разрушены четыре жилых дома и повреждена мечеть.
3. 24 января 1986 года в 11 ч. 30 м. (по местному времени) два иранских самолета совершили налет на город Дирлук, находящийся в провинции Амадия, в результате чего трагически погибли пять мирных жителей (в том числе четыре ребенка), были ранены девять мирных жителей, а также были разрушены три жилых дома, три магазина, пять гражданских автомобилей и табачный склад.
4. 27 января в 8 ч. 00 м. два иранских самолета совершили нападение на деревню Балкиян, находящуюся в районе Садик провинции Эрбиль, в результате чего трагически погибли шесть мирных жителей (в том числе четыре женщины, ребенок и мужчина), были ранены двадцать мирных жителей (в том числе восемь женщин и девять детей), а также были разрушены четыре жилых дома и двенадцать жилых домов были повреждены.

Вновь совершая и расширяя подобные вероломные акты агрессии, иранский режим готовится осуществить объявленное им намерение совершить крупное нападение, ставящее под угрозу независимость Ирака, его суверенитет, его территориальную неприкосновенность, безопасность его граждан и его вооруженных сил, на что недавно указал заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Иракской Республики г-н Тарик Азиз в своем письме от 19 декабря 1985 года на Ваше имя, опубликованном под условным обозначением S/17687. В этой связи я хотел бы сообщить Вам, что правительство Иракской Республики оставляет за собой право использовать все возможности и принимать необходимые меры, с тем чтобы воспрепятствовать агрессии Ирана в осуществление своего права на законную оборону в соответствии с нормами международного права; оно заявляет Вам о своей твердой убежденности в том, что бездействие Организации Объединенных Наций, в особенности то, что Совет Безопасности не смог со всей серьезностью выполнить возложенную на него в соответствии с положениями Устава обязанность оказать давление на иранский режим, с тем чтобы он прекратил свои постоянные нападения на Ирак, в значительной степени способствовало дальнейшему осуществлению иранским режимом своей агрессивной политики, которая является грубым нарушением положений Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и воли международного сообщества, стремящегося к установлению мира.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Исмаг КИТТАНИ
Постоянный представитель